

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1934)
Heft: 661

Rubrik: Eglise suisse = Schweizerkirche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

and lakes, and brooks, and swings, and lawns, and little hot-houses, a castle in medieval style, with signs of a simulated siege around it; a stalactite grotto, where we went underground in a rowing boat; some temples, houses and pavilions in every possible style; a pagoda, a mosque — everything, as to say, in miniature. On the whole, a funny, higgledy-piggledy, but picturesque and unique of its kind.

One day Miss M. took me to the famous harbour. It is said to be an international example and is also the greatest seaport of the Mediterranean, 2.8 million square meters. All the great transatlantic vessels come to Genoa. The Rex and the Conte di Savoia are the two greatest ships, the former having gained the "blue ribbon." She is the fastest transatlantic!

You see, dear readers in England, there is need for further amusement. Miss M. and her friends take care and look for entertainment.

We live in a comfortable flat with cosy rooms and high windows — everybody lives in flats. The houses are high — six floors, as a rule — with roof gardens like Selfridge's almost, and lifts. We eat spaghetti and Risotto and Minestrone, and heavenly ice creams — adorable. We listen to operas from Verdi and Puccini on the wireless, and hear the "Giovinezza" sung in the streets.

And now, after all that sunshine, there is also something else, between ourselves:— Campo Santo.

There is one street I don't like. It is a very dirty and narrow lane, hardly three yards wide. It leads in a zigzag line up to a girls' college. The houses are filthy. From one side to the other there are ropes full of grey linen and torn pieces of some material hanging out to dry. By the way, you see these "exhibitions" everywhere in Italy; also in nice quarters and good-looking streets.

Well, then, that little lane (and many others, too, as it is quite natural in a seaport like Genoa) is simply repulsive. The women at the windows in dirty clothes and with uncombed hair; the men lounging about in torn trousers and without socks and ties; the children playing in the mud with black hands and unwashed faces, bare feet and talking the most dreadful language. The cats are very fat — because they find their food in all the waste thrown out of the windows. And, not enough yet — here, like everywhere else, beggars not just begging with their eyes, but telling you the most awful stories, and asking you sometimes very insolently for "soldi." There is a bakery and next door a coal shop, but I believe the baker is also selling coal, and over there is a dark and disgusting public-house, and further up a fountain where neglected, dirty women wash their even dirtier clothes. It is a perfect relief to come soon to the college. There is a charming park, where at night you see thousands of those lovely fire-flies.

Miss M. has not taken me yet to the Righi. But if I am always nice and good, she will take me up there some day. She told me it is quite a nice place, with a splendid view over sea and town, and on the other side to the famous Campo Santo.

And now we are going down to the beach every day. We stay there all day long. We have hired a very sweet cottage-cabin, with flowered wallpaper and chintz curtains. She is swimming or diving or doing gymnastics, and I — being too delicate for any sport — just remain in a deck chair comfortably stretched out. Even if it is raining she goes bathing — often alone — because the Italians are somewhat hydrophobic.

Miss M. and the family she is living with, talk "Toscano" together, which is the best Italian, and much nicer than the "dialetto Genovese." The people here are said to be avaricious. It might be so. I don't know, but Miss M. told me that it is true. The men are quick and black-haired and are always gesticulating. It would not be possible here, like in a London tube carriage, to see two men sitting side by side, staring in front of them, and discussing some more or less interesting matters. The women: some quite nice, others stout and "grossières," made up and painted. Nearly all have ugly legs.

Now, dear friends, I must stop. We are going to the "Villaggio Balneare." That is a very great village of pleasures, because there is the "Giugno Genovese," with 70 per cent. reduction on railway fares, and many festivals and competitions. At the "Villaggio Balneare" are many shops, bars, restaurants, a swimming pool with diving boards, fountains, bands and orchestras, dancing and singing, exhibitions and demonstrations, merry-go-rounds, and "Baden" of all kinds. Great fun!

Perhaps Miss M. leaves me at home to-day, because she has got a "Daily Mail" and a "Sie und Er."

Mind you, I am not unhappy, and after having told her about all the future sportive and social events of the Swiss Colony in London — good Heavens! then I shall have a simply topping time!

I recommend you warmly Genoa. Come and visit it, but not before having spent some time in our dear old Switzerland.

Goodbye, friends, keep smiling, and don't forget S.O., for the time being living with
MARIANN.

CITY SWISS CLUB.

REUNION D'ETE

à laquelle les membres et amis, ainsi que les dames sont cordialement invités à prendre part,

MARDI 3 JUILLET à 7 HEURES

au BRENT BRIDGE HOTEL, HENDON.

Dîner (6/6) - Danse jusqu'à minuit.
Tenue de Ville.

Pour faciliter les arrangements, les participants sont priés de bien vouloir s'inscrire au plus tôt auprès de Monsieur P. F. Boehringer, 23, Leonard Street, E.C.2. (Téléphone: Clerkenwell 9595)

Le Comité.

Telephone Numbers:
MUSEUM 4902 (Visitors)
MUSEUM 7055 (Office)
Telegrams: SOUFFLE
WESDO, LONDON

"Ben faranno i Pagni.
Purgatorio C. xiv. Dante
"Venir se ne dee già
tra' miei Meschini."
Dante. Inferno. C. xxvii.

Established over 50 Years.

PAGANI'S RESTAURANT

GREAT PORTLAND ST., LONDON, W.1.

LINDA MESCHINI } Sole Proprietors.
ARTHUR MESCHINI }

FOYER SUISSE

Under the Management: Schweiz. Verband Volksdienst.

Moderate Prices
Running Hot & Cold Water
Central Heating
Continental Cuisine

12-15, Upper Bedford Place,
Russell Square, London,
W.C.1.
Tel. Museum 2882

*Drink delicious "Ovaltine"
at every meal—for Health!*

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines.—Per insertion 2/6; three insertions 5/.
Postage extra on replies addressed c/o Swiss Observer

A. VAUCHER, Horloger Diplômé, over 20 years' experience, Geneva, Bienne and London. Rhabillage soignés tous genres. Estimates free. 5, Hatton Garden, E.C.1.

LAUSANNE. Près Gare, pour l'été, appartemt. meublé; 4 chamb., cuis., salle bain; dépend., jardin. Ecrite Box No. 4, c.o. "Swiss Observer," 232, Leonard Street, E.C.2.

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, June 23rd, at 2.45 p.m. — Swiss Sports — At Herne Hill Athletic Grounds.

Wednesday, June 27th — Nouvelle Société Helvétique — Monthly meeting at 7.45, to be followed by a talk by Mr. P. Lerian on "L'Union Helvétique, son activité et ses membres," at Swiss House, 34/35, Fitzroy square, W.

Tuesday, July 3rd at 7 o'clock — City Swiss Club — Réunion d'été — at Brent Bridge Hotel, Hendon. (See Advert).

Wednesday, July 4th, at 7.30 p.m. — Société de Secours Mutuels — Monthly Meeting — 74, Charlotte Street, W.1.

Monday, July 16th to 28th — The Haslemere Festival of Chamber Music, under the direction of Arnold Dolmetsch, in the Haslemere Hall, Haslemere, Surrey.

SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000
Reserves - - £2,120,000
Deposits - - £44,000,000

All Descriptions of Banking and Foreign Exchange Business Transacted

:: Correspondents in all ::
:: parts of the World. ::

ADVERTISEMENT

IS THE MOTHER OF NECESSITY

In other words, if you advertise insistently you will **CREATE** a market for your goods. Well executed Printing is essential if your advertising is to possess the necessary "punch." Therefore send along your enquiries for Leaflets, Circulars, Folders, Price Lists, etc., to - - -

The Frederick Printing Co. Ltd.

23, Leonard Street, London, E.C.2

Telephone - - - Clerkenwell 9595.

LEZIONI DI PIANO

Professoressa Diplomata al R. Liceo
Musicale di Bologna.

VIOLETTA MONTUSCHI,

106, SHAFTESBURY AVENUE, W.1

Telf. Gerrard 6765.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française).

79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street).

Dimanche, 24 Juin :

11 heures — M. R. Desaulles.

7 heures — M. F. Christol.

MARIAGE.

Le mariage de Maurice François Zbinden, de Payerne, et de Emily Margaret Cragg, originaire du Canada, a été béni à l'église, le 14 juin 1934.

Le Pasteur Hoffmann-de Visme reçoit le Mercredi de 11 heures à midi 30, à l'église, 79, Endell Street, W.C.2., et après les cultes. S'adresser à lui pour tout ce qui concerne les baptêmes, mariages, instructions religieuses etc. Pour rendez-vous particuliers, ou autre chose, téléphoner à Archway 1798, ou écrire à 102, Hornsey Lane, N.6.

SCHWEIZERKIRCHE (Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 24. Juni 1934 :

11 Uhr morgens, Gottesdienst. Predigt des Herrn W. Heintze, Missionar in Abyssinien.

7 Uhr abends, Gottesdienst. Herr Missionar W. Heintze.

Anfragen wegen Religions-bezw. Confirmandenstunden und Amtshandlungen sind erbeten an den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn, 43, Priory Road, Bedford Park, W.4 (Telephon: Chiswick 4156). Sprechstunden: Dienstag 12-2 Uhr in der Kirche; Mittwoch 5-6 Uhr im "Foyer Suisse."

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.